

Thématique : Santé
Auteur : Joëlle Vivier-Merle (France)

En partenariat avec
 **SAVOIRS**
Une chaîne du groupe France Médias Monde

DÉCRIRE UNE MALADIE

Public : Étudiants en médecine - Médecins généralistes- (Rhumatologues)

Niveau CECR : B1-B2

Durée : 3 heures

Tâche à réaliser : Expliquer, décrire une maladie, un problème de santé.

Extrait RFI : *Émission :* PRIORITÉ SANTÉ ; *Titre :* Rhumatisme et arthrose
Par Claire Hédon ; *Diffusion :* mardi 13 octobre 2015
<http://www.rfi.fr/emission/20151013-rhumatisme-arthrose>
Minutage de l'extrait support aux activités : 1'44 → 3'46

EXPLIQUER, DÉCRIRE UNE MALADIE

Activité 1 : Noms et adjectifs

Réviser vos connaissances et votre vocabulaire ! Complétez le tableau suivant puis comparez vos réponses avec votre voisin :

NOM	ADJECTIF
<i>Exemple : un rhumatisme</i>	<i>rhumatismal,-e,-aux</i>
une	arthrosique
une articulation
une inflammation
une	douloureux,-se
un handicap
un	symptomatique

Activité 2 : Expliquer une maladie. Écoutez le professeur !

a) Écoutez l'interview du Professeur Bardin, rhumatologue à Paris, et pour chacune des affirmations suivantes, cochez s'il elles sont vraies ou fausses. Si vous cochez FAUX, justifiez votre réponse en quelques mots dans la colonne « Explications » :

AFFIRMATIONS	VRAI / FAUX	Explications
Les rhumatismes désignent un ensemble de maladies.	<input type="checkbox"/> VRAI <input type="checkbox"/> FAUX	
Les tendons entourent les articulations.	<input type="checkbox"/> VRAI <input type="checkbox"/> FAUX	
Les rhumatologues français traitent uniquement les rhumatismes inflammatoires.	<input type="checkbox"/> VRAI <input type="checkbox"/> FAUX	
En France, les patients souffrant d'une articulation vont directement consulter un rhumatologue.	<input type="checkbox"/> VRAI <input type="checkbox"/> FAUX	
Les rhumatismes sont douloureux mais pas handicapants.	<input type="checkbox"/> VRAI <input type="checkbox"/> FAUX	
Il existe deux principales sortes de maladies des articulations.	<input type="checkbox"/> VRAI <input type="checkbox"/> FAUX	

- b) Écoutez de nouveau l'interview puis, dans le tableau suivant,
- complétez les trous des parties 1 et 2
 - cochez toutes les bonnes réponses de la partie 3

1	Types de maladies	Maladies inflammatoires	Maladies
2	Noms	<ul style="list-style-type: none"> • aigu : = la • : = la polyarthrite rhumatoïde = la 	<ul style="list-style-type: none"> • l'arthrose • péri articulaire : = la
3	Symptômes	<input type="checkbox"/> douleur de fonction <input type="checkbox"/> douleur le matin au réveil <input type="checkbox"/> douleur la nuit <input type="checkbox"/> douleur la nuit seulement à un stade avancé de maladie <input type="checkbox"/> douleur lors d'un mouvement <input type="checkbox"/> moins de douleur après mouvements <input type="checkbox"/> gonflement des articulations <input type="checkbox"/> pas de douleur la nuit <input type="checkbox"/> douleur à la marche	<input type="checkbox"/> douleur de fonction <input type="checkbox"/> douleur le matin au réveil <input type="checkbox"/> douleur la nuit <input type="checkbox"/> douleur la nuit seulement à un stade avancé de maladie <input type="checkbox"/> douleur lors d'un mouvement <input type="checkbox"/> moins de douleur après mouvements <input type="checkbox"/> gonflement des articulations <input type="checkbox"/> pas de douleur la nuit <input type="checkbox"/> douleur à la marche

- c) Le professeur utilise plusieurs expressions, afin rendre son discours le plus clair possible. Repérez, lors d'une nouvelle écoute, celles qui figurent dans le tableau suivant, puis par petits groupes, ajoutez-en d'autres que vous connaissez :

 Les articulateurs du discours (oral)	
<p>Organiser les informations</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> et puis... <input type="checkbox"/> premièrement <input type="checkbox"/> alors... <input type="checkbox"/> donc... <input type="checkbox"/> mais aussi... <input type="checkbox"/> enfin... <input type="checkbox"/> pour terminer... <input type="checkbox"/> le deuxième type.... <input type="checkbox"/> dans un deuxième temps... <input type="checkbox"/> ... 	<p>Éclaircir, expliquer, donner des exemples</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> c'est-à-dire... <input type="checkbox"/> notamment... <input type="checkbox"/> par exemple... <input type="checkbox"/> d'ailleurs... <input type="checkbox"/> c'est pourquoi... <input type="checkbox"/> on pense à... <input type="checkbox"/> c'est le cas de... <input type="checkbox"/> parce que... <input type="checkbox"/> et là... <input type="checkbox"/> ...

Activité 3 : Décrire, éviter les répétitions : Les pronoms relatifs

- a) Complétez les trous des extraits suivants avec les pronoms relatifs qui conviennent, puis vérifiez vos réponses en écoutant le document sonore :

Exemple : « Alors, les rhumatismes sont des maladies des articulations ou d'ailleurs des tendons **qui** sont autour des articulations. »

- 1) « Donc, ça correspond à une grande variété de maladies en France, sont toutes prises en charge par les rhumatologues [...] »
- 2) « Ce (n')est pas le cas dans beaucoup d'autres pays les rhumatologues ne s'occupent que des rhumatismes avec inflammation [...] »
- 3) « [...], **des maladies inflammatoires dans** **il y a une inflammation de l'articulation** peut être très aigüe, c'est le cas de la goutte, peut être chronique et c'est la polyarthrite rhumatoïde [...] »
- 4) « [...] **le deuxième grand type de rhumatisme [...], dans** **ce sont essentiellement des douleurs de fonction** [...] »
- 5) « Et puis, il y a les douleurs péri articulaires, les tendinites, sont extrêmement fréquentes, par exemple touchent l'épaule, et là ce sont les mouvements réveillent les douleurs. »

- b) À l'aide de vos réponses aux extraits 3 et 4 ci-dessus ainsi que de vos connaissances, complétez le tableau suivant. N'oubliez pas d'ajouter toutes les prépositions possibles !

LES PRONOMS RELATIFS COMPOSÉS			
Prépositions		singulier	pluriel
dans	<i>masculin</i>	LESQUELS
	<i>féminin</i>

 Les cas particuliers des prépositions À et DE			
À	<i>singulier</i>	<i>pluriel</i>	
	<i>masculin</i>	AUQUEL	AUXQUELS
	<i>féminin</i>	À LAQUELLE	AUXQUELLES
DE	<i>singulier</i>	<i>pluriel</i>	
	<i>masculin</i>	DUQUEL	DESQUELS
	<i>féminin</i>	DE LAQUELLE	DESQUELLES

Activité 4 : Faire une description : Les rhumatismes

En utilisant les informations suivantes, présentez les rhumatismes en construisant des phrases descriptives avec des pronoms relatifs et commençant par :

« *Ce sont des maladies...* »

- 1) nombreuses personnes concernées
- 2) douleurs articulaires
- 3) parfois mal connues
- 4) traitements divers
- 5) pas de guérison complète
- 6) il faut vivre avec
- 7) inflammation des articulations dans certains cas
- 8) causes multiples
- 9) moyenne d'âge des patients : 35-40 ans
- 10) peu de fonds pour financer pour la recherche

Exemple : « Ce sont des maladies **qui** concernent de nombreuses personnes. »

Variez le plus possible les pronoms relatifs utilisés !

Activité 5 : En situation

À votre tour, vous allez expliquer, décrire, de manière simple, compréhensible par un patient, une affection que vous connaissez bien.

- 1) Choisissez la maladie que vous allez décrire. Préparez si besoin quelques notes écrites afin de déterminer les informations importantes que vous allez transmettre.
- 2) Par 2, vous allez alternativement jouer le rôle du médecin et celui du patient. Le patient écoute attentivement, et évalue le discours sur les critères énumérés dans le tableau « Recommandations ».

Description orale d'une maladie :

- ➔ Description générale, caractéristiques
- ➔ Description des symptômes



Recommandations pour une description compréhensible par tous

- Vulgariser le plus possible : éviter l'usage de termes strictement médicaux/scientifiques.
- Utiliser le « on » impersonnel pour une description des symptômes.
- Utiliser des articulateurs logiques pour être le plus clair possible.
- Donner des exemples.
- Utiliser des pronoms relatifs simples et composés adéquats afin d'éviter les répétitions.